

Feb 23, 2010

丽步 21 为了支援灾区, 特意赞助这次义演活动
四川大地震赈灾义演 “Love Asia Concert in 重庆·成都·上海” 邀请函
～赞助四川省幼儿园·小学灾后重建项目～

根据日本摇滚乐队“吉普赛女郎(GYPSY QUEEN)”的倡议, 二〇〇八年十一月在北京, 二〇〇九年在上海举办了四川大地震赈灾义演。这次义演获得了众多人的赞同, 到场的很多中国观众都献出了自己的爱心, 积极参与了捐献。今年我们将再次举办赈灾义演。

丽步 21 为了支援灾区, 特意赞助这次的义演活动。对于在 J a p a N a v i 购买丽步 21 洗发水的客人, 我们将会在义演会场给您惊喜及优惠。

参加本次义演的音乐家都希望通过音乐, 促进中日文化交流, 使人们不要忘记二〇〇八年发生的四川大地震, 能够继续给予受灾人们以支援, 并且奉献爱心。日本的音乐家都不是为了个人利益。他们无偿演出、共同促成了本次免费入场的赈灾义演活动。本次的义演所得到的全部款项我们都将会捐献给四川地震灾区, 捐献给“四川省幼儿园·小学灾后重建项目”。

【当日优惠】

给予在 J a p a N a v i 购买丽步 21 洗发水的客人的特别优惠 . . .

1. 作为现场的 VIP 客人,可以享受优先预定演唱会前方座位 (以到场先后为序·座位数有限·上海除外)
2. 在后台和吉普赛女郎乐队 (GYPSY QUEEN) 合照纪念相 (各地先到的 20 位)
3. 抽签出 5 位幸运观众, 在台上和演出者一起合唱, 和全演出者合照纪念相, 赠送印有全部演出者签名的 T 恤 (在上海只送出印有全部演出者签名的 T 恤)

【公演概要】

名 称 中日友好四川大地震赈灾义演”Love Asia Concert in 重庆·成都·上海”
 ～赞助四川省幼儿园·小学灾后重建项目～

主 办 重庆市人民政府, 成都市人民政府, 中国国际旅行社重庆分社, One asia

赞 助 OKWave, 丽步 21

后 援 日本国驻重庆领事馆

制 作 株式会社 SILK, One asia China Inc.

日 期 2010 年 3 月 20 日 (重庆), 21 日 (成都), 22 日 (上海)

对 象 重庆市、四川省 成都市以及上海市的一般群众以及大学生为中心

地 点 重庆会场 川外重庆南方翻译学院亚欧语言学院 3 月 20 日 (周六) 19:00 开始
 成都会场 成都艺术职业学院 3 月 21 日 (周日) 19:00 开始
 上海会场 现场酒吧 3 月 21 日 (周一) 20:00 开始

票 价 免费

内 容 日本和中国的音乐家的赈灾义演, 赈灾拍卖, 学生交流会

演出者 日本: 氏神亚王 <http://www.ujigamiichiban.tv/>
 吉普赛女郎 (GYPSY QUEEN) <http://www.gypsy-queen.com>
 中国: 当地音乐家

关于本讯息的问询
 株式会社 丽步 21

关于“丽步 21” (Reve-21)

“Reve-21”是日本国内生发服务行业的领军者。在日本国内拥有 100 多家店铺。客户人数超过 12 万人。(※截止 2010 年 2 月末)

“丽步 21”根据自己自成一体理论体系和 30 年的研究，研制出了专门着力于促进头发及头皮健康的洗发护发产品。

关于“JapaNavi”

JapaNavi 是目前唯一可以在中国订购“Reve-21” 头发、头皮护理产品的专用网站。

JapaNavi (日本之藏) 是日本郵便事业株式会社运营, 面向中国消费者提供日本名品的官方综合网络购物商城。日本知名企业加盟, 让您不用出国门, 就可以轻松愉快的购买日本名品。此外, 我们相信并企盼, 本商城的日本国内限定销售商品, 会为您增加一种与众不同的购物情趣。



(URL: <https://japanavi.post.japanpost.jp/pg/footerdetail.axl?address=5&lang=jp>)



“丽步 21” 独家开发的洗发露, 采用天然成分, 温和护理头发及头皮。
HBH (Healthy&Beautiful Hair)

Scalp 洗发露 (250 g)

有效清除分泌物和油脂, 保持头皮清爽。

来自天然岩浆的恩惠[天然硅酸铝]为主要清洗成份的啫哩洗发膏。纳米级天然硅酸铝能有效吸收并清除头皮分泌物和油脂。建议配合 Acty Shampoo R 洗发液使用, 使用频度为一周 2~3 次。
JPY ¥ 2,620



Acty 洗发露 R (300ml)

彻底清洗头皮, 清爽润发

经过严格挑选的天然原料, 帮助头皮彻底清洗。让头皮保持年轻的同时, 使头发更具韧性和活力
JPY ¥ 4,720

